

Schuricht als Chorleiter zurückgetreten.

Carl Schuricht hat mit Rücksicht auf seine umfangreichen Verpflichtungen als Gastdirigent im In- und Ausland die Leitung des von Siegfried Ochs gegründeten Berliner Philharmonie Chores niedergelegt. Er war, vor zwei Jahren als Nachfolger Klemperers gewählt worden und hatte, zumal im Konzertwinter 1933/34, starke künstlerische Erfolge zu verzeichnen. Im letzten Jahr ist der Chor weniger hervorgetreten. ([Original image](#))

Schuricht Resigns as Choir Director

Carl Schuricht has resigned from his position as director of the Berlin Philharmonic Choir, founded by Siegfried Ochs, in consideration of his extensive commitments as a guest conductor both in Germany and abroad. He had been chosen two years ago as Klemperer's successor and had achieved notable artistic successes, especially during the 1933/34 concert season. In the past year, however, the choir has been less prominent.

シューリヒト、合唱指揮者を辞任

カール・シューリヒトは、国内外での客演指揮者としての多忙な任務を考慮し、ジークフリート・オックスが創設したベルリン・フィルハーモニー合唱団の指揮者職を辞任した。彼は2年前、クレンペラーの後任として選ばれ、とくに1933/34年の演奏シーズンには大きな芸術的成功を収めていた。しかし昨年、この合唱団は以前ほど目立った活動を見せなかった。

Frankfurter Zeitung und Handelsblatt 1935.5.24